The subject is really fascinating, and the author is obviously highly qualified to complete the project. The problem is the presentation, the pitch, and the organization of the proposal. Although there are no hard and fast rules on how to organize the contents of an academic book proposal, the first section (2-3 pp), should definitely constitute the pitch, that is explain why the book is important to the academic field, what contributions it will make, what is its main objective (is there an argument/thesis, or is this meant to be a reference book?), and even why it should be published in English. If it's being sent to various publishing houses, there should also be some argument as to why each one of these would the be ideal press for a book like this.

My comments appear alongside the proposal itself, but I include some more pointers below.

The language. Since the book will be in English, the proposal needs to be edited by a native English speaker. The grammatical mistakes and occasional misuse of terms may discourage a publisher from taking on this project, especially since many houses these days do not offer editing services to authors. There is also considerable repetition between the three sections. (“Abstract,” “More about the book”, and the descriptions of chapters). The proposal needs to be streamlined. The descriptions of the chapter can be considerably cut down (see my marginal notes). They offer too many extraneous details, without far less concrete explanation of the book’s objective or the author’s actual methods. Moreover, though there’s much talk of using modern technology, there’s no real explanation of how it will be used, and what kind of new information is expected to be obtained from its use. Also, how can ephemeral means of illumination (candles, torches) be assessed if there are no physical traces of them? Generally speaking, the chapter descriptions could benefit from more concrete examples of what the author’s already discovered. These might be really interesting to the reader and publisher. Finally, there’s no thoughtful discussion of how the book fits into current trends in archaeology.

In terms of more specific questions:

The book will be discussing illumination in different eras, but will it also consider geographical differences, i.e., did Greeks in Attica use the same forms of illumination as did those in the colonies or Asia minor? Did Greeks pick up devices from indigenous peoples elsewhere, or from the Egyptians or Persians? Since the text deals with the Hellenistic era, will it cover whether the Romans introduced new lighting devices or adopted/modified any of those used by Greeks?

What about theater? Ancient Greeks are known for their drama. Did they perform at night, and if so, is there any reference to illumination? Is there mention of lighting devices in Greek drama or non-religious spectacle? (I’m even thinking here even of Plato’s cave, which suggests that Greeks used or at least were familiar with shadow puppets).

One of the book’s foci are activities that Greek did at night. Do we have information on which activities they did practice at night and why they thought these could be done under dim illumination? Several examples of these might be helpful.

Fire brings light, but also heat and the danger of conflagration. Is there any information on how Greeks tried to reduce such hazards? Also, given the heat of the Mediterranean summer as well as the length of the days in that time of year, were lighting devices modified?

Finally, in terms of illustrations, will these be primarily diagrams/modern reconstructions, or photos of pots/murals, etc. that illustrate forms of light?

In terms of publishers:

Archaeopress

Oxford University Press

Cambridge University Press

Brill

Brepols

Princeton University

Oxbow

Deutsches Archäologisches Institut

Blackwell

Routledge

Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften

L’Erma di Bretschneider